

**Typika Service**  
**of our Father among the saints**  
**John Chrysostom**

**Maui Greek Orthodox Christian Mission**

*Metropolis of San Francisco*

*Greek Orthodox Archdiocese of America*

*Service held at Saint Theresa Church*

*Kihei, Maui, Hawaii*

(Dated: November 13, 2021)

**Maui Greek Orthodox Christian Mission Project**  
**for a Daily Sequential Hymnal in English**

*Liturgical Texts courtesy from the following:*

*The Divine Liturgy*

*of our Father among the saints John Chrysostom*

*Holy Cross Press*

*50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts*

*The Greek Orthodox Metropolis of Denver*

*4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado*

*Sophia Press*

*158 Pleasant Street, Brookline, Massachusetts*

*Father Alkiviadis C. Calivas*

*Ierotelestikon, A Handbook of Rubrics*

*Greek Orthodox School of Theology*

*Music courtesy of the following:*

*Kristina Yopez, Composer*

*Typesetting of liturgical hymns*

*Maui Greek Orthodox Christian Mission*

---

## Contents

<b>I. The Liturgy of the Word</b>	<b>1</b>
A. Enarxis	1
B. Antiphons	1
1. The Litany of Peace	1
2. Prayer of the First Antiphon	5
3. First Antiphon	6
4. Small Litany	7
5. Prayer of the Second Antiphon	7
6. Second Antiphon	8
7. Small Litany	9
8. Prayer of the Third Antiphon	10
9. Third Antiphon	11
C. The Small Entrance	12
1. The Entrance Prayer	12
2. Eisodikon	12
D. Troparia	13
1. Apolytikion	13
2. Kontakion	14
E. Trisagion	15
1. Prayer of the Trisagion Hymn	15
2. Trisagion Hymn	16
F. Readings	17
1. Epistle Reading	17
2. Prayer of the Holy Gospel	19
3. The Holy Gospel	19
G. Sermon	21
H. Petitions	21
1. Litany of Fervent Supplication	21
2. Prayer of Fervent Supplication	24
3. Prayers for the Catechumens	24

---

4. Prayer for the Catechumens	27
<b>II. Liturgy of the Faithful</b>	28
A. Rites of the Great Entrance	28
1. First Prayer of the Faithful	28
2. Second Prayer of the Faithful	30
3. Cherubic Hymn	30
4. Prayer of the Cherubic Hymn	32
B. Plerotika	33
1. Litany of Completion	33
2. The Offertory Prayer	36
3. The Peace	37
4. Kiss of Love	37
5. Symbol of our Faith (Creed)	38
C. The Holy Prayers	38
1. Dialogue	38
2. Triumphal Hymn	40
3. We praise you	40
4. Magnificat	41
5. The Lord's Prayer	42
D. With the Lord in Spirit	43
1. Prayers of Praise and Thanksgiving	43
2. Psalm 33	44
3. Small Litany	45
E. The Dismissal	46
1. The Thanksgiving Prayer	46
2. The Prayer behind the Ambon	46
3. Neo-sabiatic dismissal	47

# TYPIKA SERVICE<sup>1</sup>

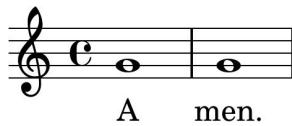
## I. THE LITURGY OF THE WORD

### A. Enarxis

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



### B. Antiphons

#### 1. *The Litany of Peace*

DEACON

In peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



---

<sup>1</sup> The term *Typika* generally designates the *office* which, originally in Palestine, accompanied individual communion in monastic cells. The term is also used for Psalms 102 and 145, which are chanted at the beginning of this *office* in this case. Later, the Typika became a service substituting for the Divine Liturgy when the latter could not be celebrated with an ordained Presbyter. The Typika Service presented herein falls into this second category.

**DEACON**

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

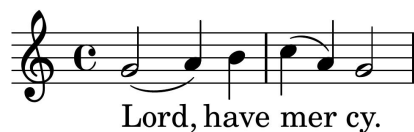
For the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the unity of all, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

**PEOPLE**

**DEACON**

For our Archbishop Gerasimos, for the honorable presbyterate, for the diaconate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For our country, for the president, and for all in public service, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For this city, and for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

**PEOPLE**

**DEACON**

For those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For our deliverance from all affliction, wrath, danger and distress, and from the peril of the coronavirus against us, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For our brethren, those who lead the fight against the coronavirus, the doctors, the medical workers and the scientists, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE**

**DEACON**

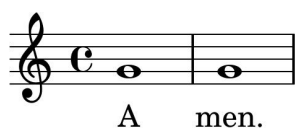
Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**PEOPLE***2. Prayer of the First Antiphon*

Lord, our God, Whose dominion is incomparable and glory incomprehensible; Whose mercy is immeasurable, and love for mankind ineffable: Look upon us and upon this holy house in Your loving-kindness, and grant to us and to those who pray with us Your abundant mercy and compassion.

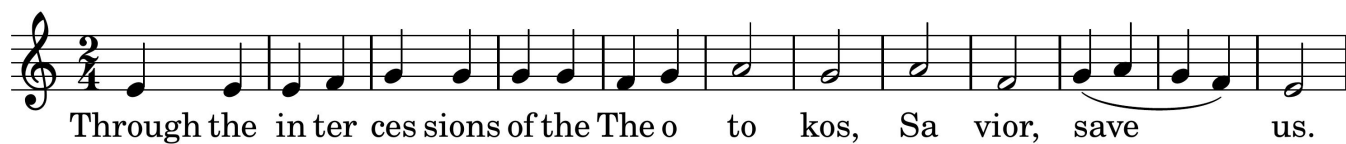
**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**



## 3. First Antiphon



4. *Small Litany***DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE****DEACON**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

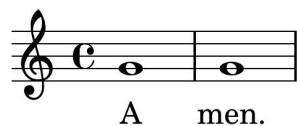
**PEOPLE**5. *Prayer of the Second Antiphon*

Lord, our God, save Your people and bless Your inheritance. Protect the fullness of Your Church. Sanctify those who love the beauty of Your house. Glorify them in return by Your divine power, and forsake us not who have set our hope in You.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

## PEOPLE



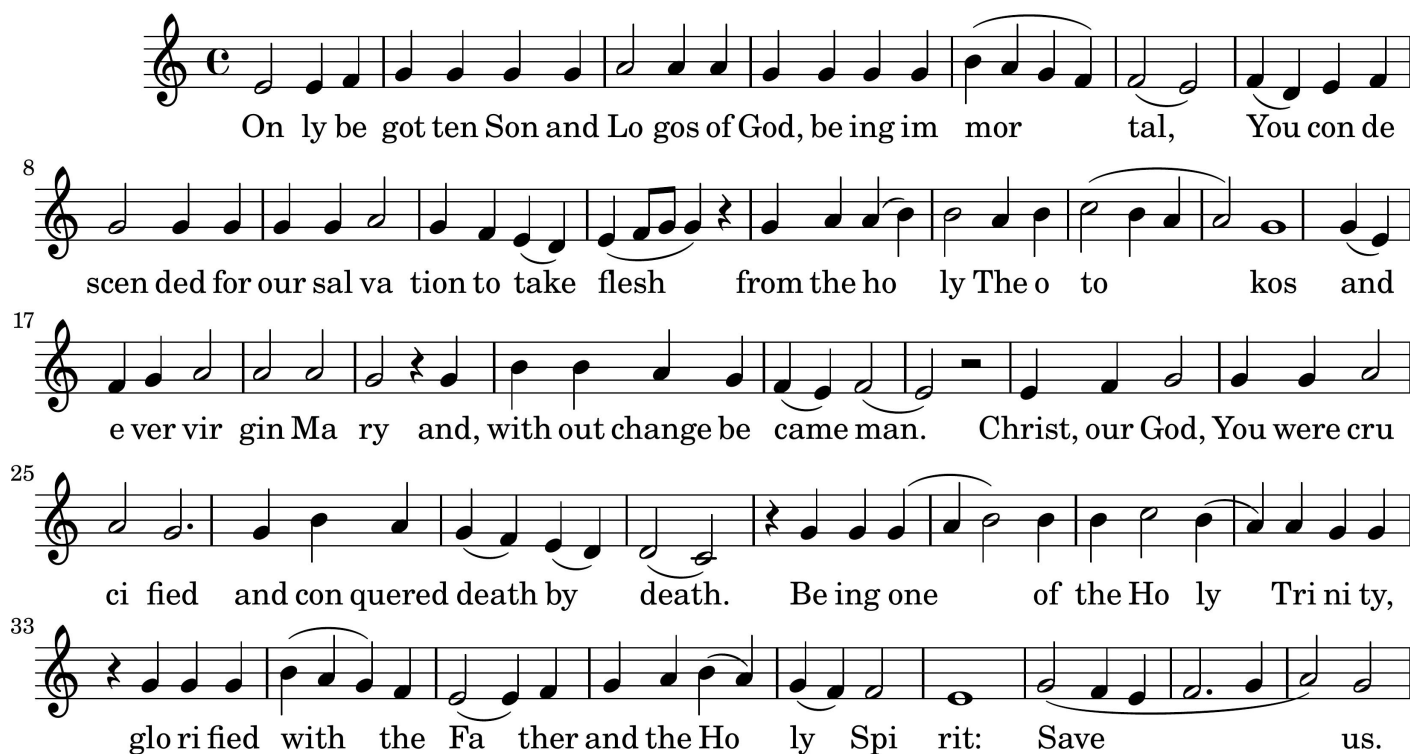
## 6. Second Antiphon

Save us, O Son of God, Who are victorious in Your  
saints, we sing to you, Al le lu i a.

Save us, O Son of God, Who are victorious in Your  
saints, we sing to you, Al le lu i a.

Save us, O Son of God, Who are victorious in Your  
saints, we sing to you, Al le lu i a.

Glo ry to the Fa ther and to the Son and to the Ho ly Spi rit, now  
and for ev er and to the a ges of a ges. A men.



On ly be got ten Son and Lo gos of God, be ing im mor tal, You con de  
 8 scen ded for our sal va tion to take flesh from the ho ly The o to kos and  
 17 e ver vir gin Ma ry and, with out change be came man. Christ, our God, You were cru  
 25 ci fied and con quered death by death. Be ing one of the Ho ly Tri ni ty,  
 33 glo ri fied with the Fa ther and the Ho ly Spi rit: Save us.

7. *Small Litany*

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



Lord, have mer cy.

DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



Lord, have mer cy.

**DEACON**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**PEOPLE***8. Prayer of the Third Antiphon*

Lord, You have granted us to offer these common prayers in unison and have promised that when two or three agree in Your name, You will grant their requests. Fulfill now, O Lord, the petitions of Your servants as may be of benefit to them, granting us in the present age the knowledge of Your truth, and in the age to come eternal life.

**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**

Amen.

## 9. Third Antiphon

*Apolytikion. Mode pl. 4. Ga=F.*

Verse 1: My mouth shall speak wisdom, and the meditation of my heart, understanding. [SAAS]

Verse 2: O Lord, Your priests shall clothe themselves in righteousness; Your saints shall greatly rejoice. [SAAS]

Diatonic F C

8 The grace that from your mouth shone forth like a torch il-

8 - lu - mined the u - ni - verse. It de - pos - it - ed in the

8 world the treas - ures of the ab - sence of av - a - rice. It showed us the

8 height that is at - tained by hu - mil - i - ty. Now you in -

8 struct us by your words, Fa - ther John Chrys - os - tom. In - ter - cede with

8 Christ God, the Word him - self, en - treat - ing Him to

8 save our souls.

## C. The Small Entrance

DEACON (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

PEOPLE



## 1. The Entrance Prayer

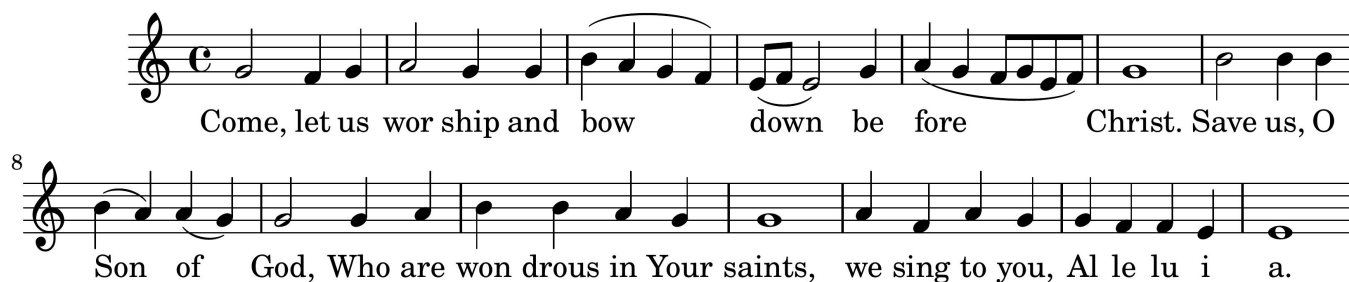
Master, Lord our God, Who has established the orders and hosts of angels and archangels in heaven to minister to Your glory, grant that holy angels may enter with us, that together we may celebrate and glorify Your goodness. For to You belong all glory, honor, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

DEACON

Wisdom. Arise.

## 2. Eisodikon

PEOPLE



*Special hymns such as the Apolytikion and Kontakion are chanted.*

## D. Troparia

## 1. Apolytikion

*Apolytikion. Mode pl. 4. Ga=F.*

Diatonic

8 The grace that from your mouth shone forth like a torch il-

8 - lu - mined the u - ni - verse. It de - pos - it - ed in the

8 world the treas - ures of the ab - sence of av - a - rice. It showed us the

8 height that is at - tained by hu - mil - i - ty. Now you in -

8 struct us by your words, Fa - ther John Chrys - os - tom. In - ter - cede with

8 Christ God, the Word him - self, en - treat - ing Him to

8 save our souls.

*The apolytikion of the church is now sung.*



## 2. Kontakion

**Kontakion of the Entry of the Theotokos****Mode 4.** *Vu=E. You who were lifted.*

Soft Chromatic **G**

**E**

**G**

<sup>8</sup> The Sav-ior's most pure and im - mac - u - late

**E**

**G**

<sup>8</sup> tem-ple, the ver - y pre - cious bri - dal cham - ber and

**E**

**D**

**G**

<sup>8</sup> Vir-gin, who is the sa-cred treas-ure of the glo - ry of God,

**E**

**G**

<sup>8</sup> on this day is in - tro-duced in - to the House of the Lord, and

**E**

<sup>8</sup> with her-self she brings the grace in the di - vine Spir-

**D**

**G**

<sup>8</sup> - it. She is ex - tolled by the An - gels of God. A

**E**

**F**

**G**

<sup>8</sup> heav-en - ly tab-er-na - cle is she.

**E. Trisagion****DEACON**

Let us pray to the Lord.

**PEOPLE**

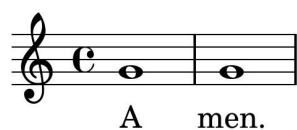
*The Trisagion Hymn is sung during the Prayer of the Trisagion Hymn.*

*1. Prayer of the Trisagion Hymn*

O Holy God, Who is resting among the holy ones, praised by the Seraphim with the thrice-holy voice, glorified by the Cherubim, and worshiped by every celestial power, You have brought all things into being out of nothing. You have created man according to Your image and likeness and adorned him with all the gifts of Your grace. You give wisdom and understanding to the one who asks, and You overlook not the sinner, but have set repentance as the way of salvation. You have granted us, Your humble and unworthy servants, to stand even at this hour before the glory of Your holy Altar of sacrifice and to offer to You due worship and praise. Master, accept the Trisagion Hymn also from the lips of us sinners, and visit us in Your goodness. Forgive all our voluntary and involuntary transgressions, sanctify our souls and bodies, and grant that we may worship You in holiness all the days of our lives, through the intercessions of the holy Theotokos and of all the saints who have pleased You throughout the ages.

**DEACON** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**

## 2. Trisagion Hymn

Ho ly God, Ho ly Migh ty,  
 Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

Ho ly God, Ho ly Migh ty,  
 Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

Ho ly God, Ho ly Migh ty,  
 Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

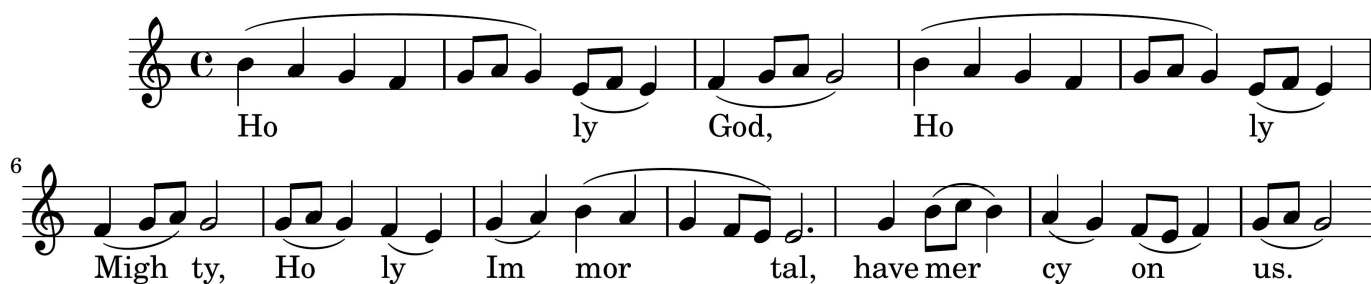
Glo ry to the Fa ther and to the Son and to the Ho ly Spi rit, now  
 and for ev er and to the a ges of a ges. A men.

Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

DEACON (*facing the people*)

Dynamis.

## PEOPLE

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

## F. Readings

## 1. Epistle Reading

DEACON (*facing the people*)

Let us be attentive.

*The Reader recites the specified Apostolic reading.*

*Prokeimenon. Mode 1. Psalm 48.*

## READER

My mouth shall speak wisdom. [SAAS]

(*intoned*)

Verse: Hear this, all you nations. [SAAS]

## DEACON

Wisdom.

## READER

The reading is from Paul's Letter to the Hebrews.

## DEACON

Let us be attentive.

*Heb. 7:26-28; 8:1-2.*

## READER

Brethren, it was fitting that we should have such a high priest, holy, blameless, unstained, separated from sinners, exalted above the heavens. He has no need, like those high priests, to offer sacrifices daily, first for his own sins and then for those of the people; he did this once for all when he offered up himself. Indeed, the law appoints men in their weakness as high priests, but the word of the oath, which came later than the law, appoints a Son who has been made perfect for ever. Now the point in what we are saying is this: we have such a high priest, one who is seated at the right hand of the throne of the Majesty in heaven, a minister in the sanctuary and the true tent which is set up not by man but by the Lord. [RSV]

2. *Prayer of the Holy Gospel***DEACON** (*in a low voice*)

Shine in our hearts, O Master Who loves mankind, the pure light of Your divine knowledge, and open the eyes of our mind that we may comprehend the proclamations of Your Gospels. Instill in us also reverence for Your blessed commandments so that, having trampled down all carnal desires, we may lead a spiritual life, both thinking and doing all those things that are pleasing to You. For You, Christ our God, are the illumination of our souls and bodies, and to You we offer up glory, together with Your Father, Who is without beginning, and Your all-holy, good, and life-creating Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen.

**DEACON** (*exclaimed*)

Peace be with you.

**PEOPLE**3. *The Holy Gospel***DEACON** (*intoned*)

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

(*exclaimed*)

The reading is from the Holy Gospel according to John.

**PEOPLE**

*And the Deacon intones the prescribed pericope of the Holy Gospel.*

*Jn. 10:9-16.*

## DEACON

The Lord said, “I am the door; if any one enters by me, he will be saved, and will go in and out and find pasture. The thief comes only to steal and kill and destroy; I came that they may have life, and have it abundantly. I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. He who is a hireling and not a shepherd, whose own the sheep are not, sees the wolf coming and leaves the sheep and flees; and the wolf snatches them and scatters them. He flees because he is a hireling and cares nothing for the sheep. I am the good shepherd; I know my own and my own know me, as the Father knows me and I know the Father; and I lay down my life for the sheep. And I have other sheep, that are not of this fold; I must bring them also, and they will heed my voice. So there shall be one flock, one shepherd.” [RSV]

**DEACON** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE****G. Sermon**

*According to ancient tradition, the sermon was delivered following the readings.*

\* \* \* \* \*

**H. Petitions***1. Litany of Fervent Supplication***DEACON**

Let us all say with all our soul and with all our mind, let us all say.

**PEOPLE****DEACON**

Lord almighty, God of our fathers, we pray You, hear us and have mercy.

**PEOPLE**



**DEACON**

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

**PEOPLE****DEACON**

Again we pray for our Archbishop Gerasimos.

**PEOPLE****DEACON**

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.

**PEOPLE****DEACON**

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

## PEOPLE



## DEACON

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

## PEOPLE



## DEACON

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

## PEOPLE



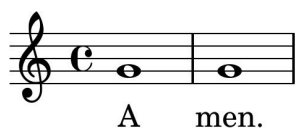
## 2. Prayer of Fervent Supplication

Lord our God, accept this fervent supplication from Your servants, and have mercy on us in accordance with the abundance of Your mercy, and send down Your compassion upon us and upon all Your people who await Your great and rich mercy.

**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**



## 3. Prayers for the Catechumens

**DEACON**

Catechumens, pray to the Lord.

**PEOPLE**



**DEACON**

Let us, the faithful, pray for the catechumens.

**PEOPLE**



**DEACON**

That the Lord will have mercy on them.

**PEOPLE**



**DEACON**

That He will teach them the word of truth.

**PEOPLE**



**DEACON**

That He will reveal to them the gospel of righteousness.

**PEOPLE**



**DEACON**

That He will unite them to His holy, catholic, and apostolic Church.

**PEOPLE**



**DEACON**

Save them, have mercy on them, help them, and protect them, O God, by Your grace.

**PEOPLE****DEACON**

Catechumens, bow your heads to the Lord.

**PEOPLE**

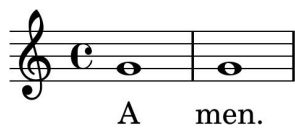
4. *Prayer for the Catechumens*

Lord our God, Who dwells on high and watches over the humble, You sent forth Your only-begotten Son and God, our Lord Jesus Christ, for the salvation of the human race. Look down upon Your servants, the catechumens, who have inclined their necks to You, and grant them at a proper time the baptism of rebirth, the remission of sins, and the garment of incorruption. Unite them to Your holy, catholic, and apostolic Church, and number them among Your chosen flock.

**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**



**II. LITURGY OF THE FAITHFUL****A. Rites of the Great Entrance****DEACON**

Again and again, in peace, let all of us, the faithful, pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE****DEACON**

Wisdom!

*1. First Prayer of the Faithful*

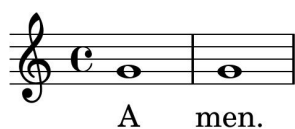
We give thanks to You, O Lord God of Hosts, Who has made us worthy to stand even now before Your holy Altar of sacrifice and to fall down before You seeking Your compassion for our sins and those committed in ignorance by the people. Accept, O God, our supplication. Make us worthy to offer You prayers, supplications, and bloodless sacrifices for all Your people. By the power of Your

Holy Spirit, make us, whom You have appointed to this, Your ministry, free of blame or stumbling and, with the witness of a clear conscience, able to call upon You at every time and in every place, so that, hearing us, You may be merciful to us in the abundance of Your goodness.

**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**



**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

**PEOPLE**



**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE**



**DEACON**

Wisdom!

\* \* \* \* \*



*2. Second Prayer of the Faithful*

Again and countless times we fall down before You, and we implore You, O Good One, Who loves mankind: That You, having regarded our prayer, may cleanse our souls and bodies from every defilement of flesh and spirit, and grant to us to stand before Your holy Altar of sacrifice, free of guilt and condemnation. Grant also, O God, to those who pray with us, progress in life, faith, and spiritual understanding. Grant that they always worship You with awe and love, partake of Your Holy Mysteries without guilt or condemnation, and be deemed worthy of Your celestial Kingdom.

**DEACON** (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**

*3. Cherubic Hymn*

*The Cherubic Hymn is chanted on the next page to the ellipsis.*

Let us who mystically represent the Cheru

bim, represent the Cheru bim, and who sing the thrice

holy hymn, the thrice holy hymn to the life cre a ting

Tri ni ty, the life cre a ting Tri ni ty, to the

life cre a ting Tri ni ty, the Tri ni ty, now lay a

side eve ry world ly care, now lay a side eve ry world ly

care, now lay a side eve ry world ly care... so that we may re

ceive, re ceive, the King of all, the King of all, Who is in vi

si bly es cor ted by the an ge lic hosts, in vi si bly es cor

ted by the an ge lic hosts. Al le lu i

a. Al le lu i a. Al le lu i a.

**DEACON** (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

4. *Prayer of the Cherubic Hymn*

... O Christ our God, to You we offer up glory, with Your Father, Who is without beginning, and Your all-holy and good and life-creating Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen.

## DEACON

May the Lord God remember us all in His Kingdom, now and always and forever  
and ever.

## PEOPLE



Who is in vi

56 si bly es cor ted by the an ge lic hosts, in vi

59 si bly es cor ted by the an ge lic hosts. Al le lu

64 i a. Al le lu i a. Al le lu i a.

## B. Plerotika

## 1. Litany of Completion

## DEACON

Let us complete our prayer to the Lord.

## PEOPLE

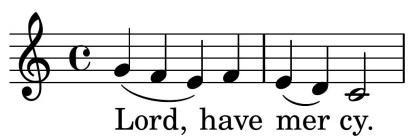


## DEACON

For the precious Gifts here presented, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

**PEOPLE****DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE****DEACON**

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

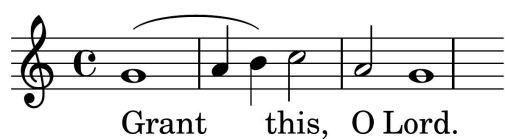
## PEOPLE



## DEACON

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

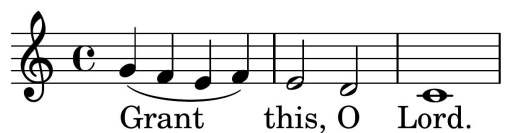
## PEOPLE



## DEACON

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

## PEOPLE



## DEACON

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

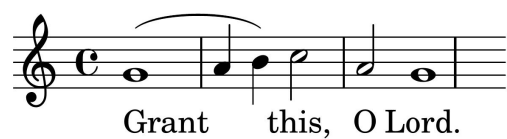
## PEOPLE



## DEACON

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

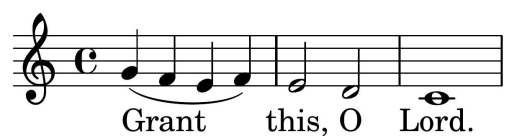
## PEOPLE



## DEACON

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

## PEOPLE



## DEACON

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us one another and our whole life to Christ our God.

## PEOPLE



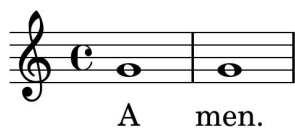
## 2. The Offertory Prayer

Lord God Almighty, You alone are holy. You accept the sacrifice of praise from those who call upon You with their whole heart, even so, accept from us sinners our supplication, ...

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

## PEOPLE

3. *The Peace*

## DEACON

Peace be with all.

## PEOPLE

4. *Kiss of Love*

## DEACON

Let us love one another, that with oneness of mind we may confess.

## PEOPLE



## DEACON

The doors! The doors! In wisdom, let us be attentive!



5. *Symbol of our Faith (Creed)***PEOPLE** (*read*)

I believe in one God, Father Almighty, Creator of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, begotten of the Father before all ages; Light of Light, true God of true God, begotten, not created, of one essence with the Father, through Whom all things were made.

Who for us men and for our salvation came down from heaven and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became man.

He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried; and He rose on the third day, according to the Scriptures.

And He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father; He will come again with glory to judge the living and dead. His Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of life, Who proceeds from the Father, Who together with the Father and the Son is worshiped and glorified, Who spoke through the prophets.

In one, holy, catholic, and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins. I look for the resurrection of the dead, and the life of the age to come. Amen.

**C. The Holy Prayers**1. *Dialogue***DEACON**

Let us lift up our hearts.

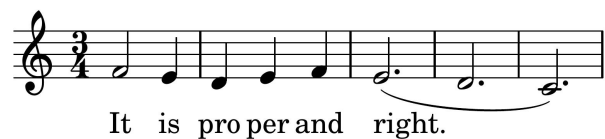
## PEOPLE



## DEACON

Let us give thanks to the Lord.

## PEOPLE

DEACON (*in a low voice*)

It is proper and right to hymn You, to bless You, to praise You, to give thanks to You, and to worship You in every place of Your dominion. For You, O God, are ineffable, inconceivable, invisible, incomprehensible, existing forever, forever the same, You and Your only-begotten Son and Your Holy Spirit. You brought us out of nothing into being, and when we had fallen away, You raised us up again. You left nothing undone until you had led us up to heaven and granted us Your Kingdom, which is to come. For all these things, we thank You and Your only-begotten Son and Your Holy Spirit: for all things we know and do not know, for blessings manifest and hidden that have been bestowed on us. We thank You also for this Liturgy, which You have deigned to receive from our hands, even though thousands of archangels and tens of thousands of angels stand around You, the Cherubim and Seraphim, six-winged, many-eyed, soaring aloft upon their wings,

(*exclaimed*)

Singing the triumphal hymn, exclaiming, proclaiming, and saying...

2. *Triumphal Hymn*

## PEOPLE

Ho ly, ho ly, ho ly, Lord Sa ba oth, hea ven and earth are filled with Your  
 glo ry. Ho sa na in the high est. Bles sed is He Who comes in the  
 name of the Lord. Ho sa na in the high est

3. *We praise you*

We praise, we praise You, we bless, we bless You, we give thanks  
 to You, and we pray to You, Lord our God.

## 4. Magnificat

It is truly right to bless you, The o

8 to kos, e ver bles sed, most pure, and

16 Mo ther of our God. More ho no ra ble than the Che ru

23 bim, and be yond com pare more glo ri ous than the Se ra phim, with

30 out cor rup tion You gave birth to God the Lo gos. We mag ni

37 fy you, the true The o to kos.

**DEACON** (*in a low voice*)

For Saint John the prophet, forerunner, and baptist; for the holy, glorious, and most praiseworthy apostles; for Saint(s) (Name), whose memory we celebrate; and for all Your saints, through whose supplications, visit us, O God. And remember all who have fallen asleep in the hope of the resurrection to life eternal (here the Priest commemorates by name those departed whom he wishes). Grant them rest, O our God, where the light of Your countenance keeps watch. Again we beseech You, Lord, remember all Orthodox bishops who rightly teach the word of Your truth, the presbyterate, the diaconate in Christ, and every priestly and monastic order. Again we offer You this spiritual worship for the whole world, for the holy, catholic, and apostolic Church, and for those living pure and reverent lives. For civil authorities and our armed forces, grant that they may govern in peace, Lord, so that in their tranquility we, too, may live calm and serene lives, in all piety and virtue.

(*exclaimed*)

Among the first remember, Lord, our Archbishop (*Name*); grant him to Your holy churches in peace, safety, honor, and health, unto length of days, rightly teaching the word of Your truth.

And grant us, Master, with boldness and without condemnation, to dare call You, the heavenly God, Father, and to say:

5. *The Lord's Prayer*

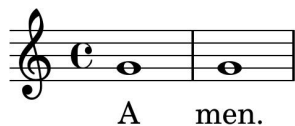
**PEOPLE**

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

## DEACON

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

## PEOPLE



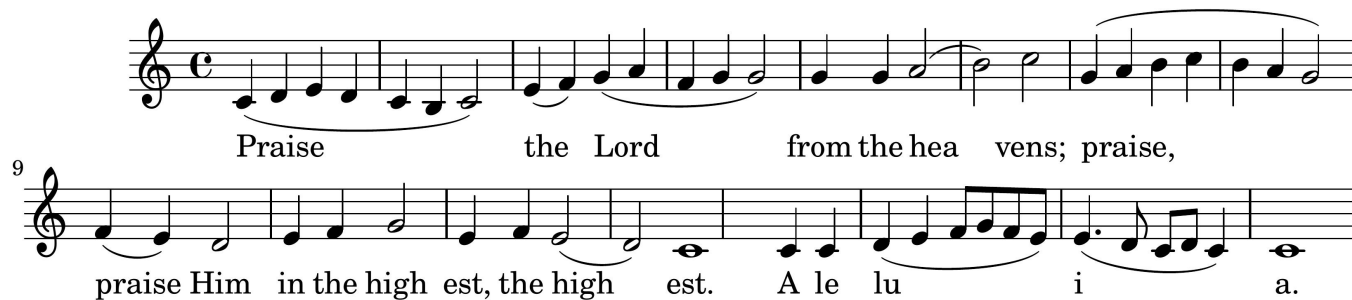
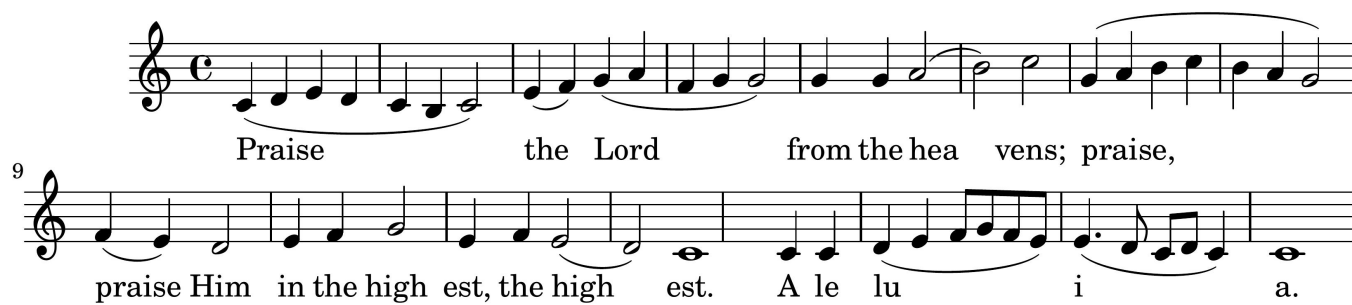
## D. With the Lord in Spirit

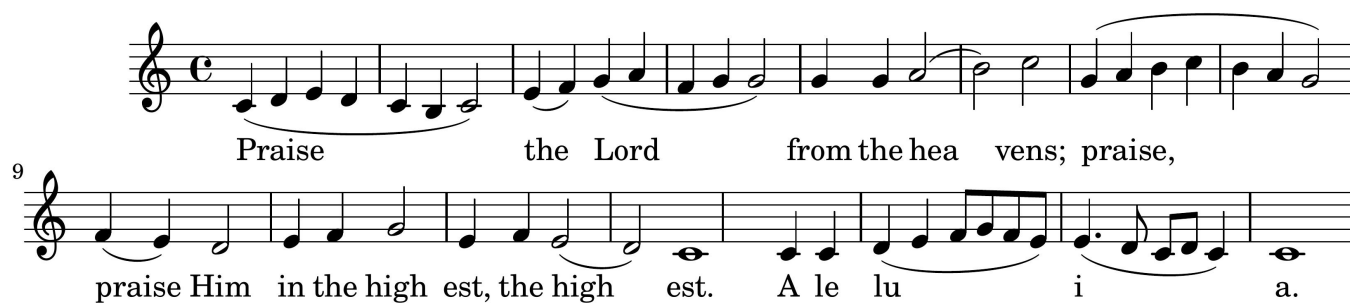
## 1. Prayers of Praise and Thanksgiving

## DEACON

Let us be attentive!

## PEOPLE





## 2. Psalm 33

## PEOPLE

I will bless the Lord at all times; his praise shall continually be in my mouth.

My soul makes its boast in the Lord; let the afflicted hear and be glad.

O magnify the Lord with me, and let us exalt His name together.

I sought the Lord, and he answered me.

Look to Him, and be radiant; so your faces shall not be ashamed.

This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles.

The angel of the Lord encamps around those who fear Him, and delivers them.

O taste and see that the Lord is good!

Happy is the man who takes refuge in Him!

O fear the Lord, you His saints, for those who fear Him have no want.

The young lions suffer want and hunger; but those who seek the Lord lack no good thing.

Come, O sons, listen to me, I will teach you the fear of the Lord.

What man is there who desires life, and covets many days, that he may enjoy good?

Keep your tongue from evil, and your lips from speaking deceit.

Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it.

The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears toward their cry.

The face of the Lord is against evildoers, to cut off the remembrance of them from the earth.

When the righteous cry for help, the Lord hears, and delivers them out of all their troubles.

The Lord is near to the brokenhearted, and saves the crushed in spirit.

Many are the afflictions of the righteous; but the Lord delivers him out of them all.

He kept all his bones; not one of them is broken.

Evil shall slay the wicked; and those who hate the righteous will be condemned.

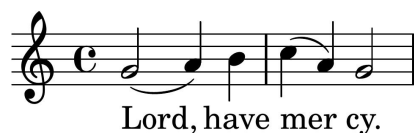
The Lord redeems the life of his servants; none of those who take refuge in Him will be condemned.

### 3. *Small Litany*

**DEACON** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**PEOPLE**



**DEACON**

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by Your grace.

**PEOPLE**





**DEACON**

Having prayed for a perfect, holy, peaceful, and sinless day, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

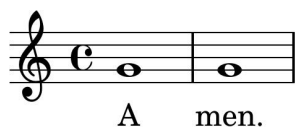
**PEOPLE****E. The Dismissal***1. The Thanksgiving Prayer***DEACON** (*intoned*)

Let us go forth in peace. Let us pray to the Lord.

**PEOPLE***2. The Prayer behind the Ambon***DEACON** (*intoned*)

O Lord, Who blesses those who bless You and sanctifies those who put their trust in You, save Your people and bless Your inheritance. Protect the whole body of Your Church. Sanctify those who love the beauty of Your house. Glorify them in return by Your divine power, and forsake us not who have set our hope in You. Grant peace to Your world, to Your churches, to the clergy, to our civic leaders, to the armed forces, and to all Your people. For every good and perfect gift is from above, coming down from You, the Father of lights. To You we give glory, thanksgiving, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

## PEOPLE



## 3. Neo-sabatic dismissal

DEACON (*in a low voice*)

Christ our God, You are the fulfillment of the Law and the Prophets. You have fulfilled the Father's entire plan of salvation. Fill our hearts with joy and gladness always, now and forever and to the ages of ages. Amen.

## DEACON

Let us pray to the Lord.

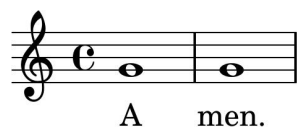
## PEOPLE



## DEACON

May the blessing of the Lord and His mercy come upon you by His divine grace and love for mankind, always, now and forever and to the ages of ages.

## PEOPLE



## DEACON

Glory to You, O God, glory to You.

May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother; the power of the precious and life-giving Cross; the protection of the honorable, bodiless powers of heaven; the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist; of the holy, glorious, and praiseworthy apostles; of the holy, glorious, and triumphant martyrs; of our righteous and God-bearing fathers; of (*name of the saint of the church*); of our father among the saints John Chrysostom, archbishop of Constantinople; of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna; of (*saint of the day*), whose memory we celebrate today; and of all the saints; have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

DEACON (*intoned*)

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us.

## PEOPLE

